

PowerDisc HD

Table des matières

PDF créé le: 19.05.2024 08:44



PowerDisc HD

Stieloberteil
Partie supérieure en avant
Top part front side
B 5 / ST 5

Stromlaufplan
Diagramme électrique
Wiring diagram
B 7 / ST 7

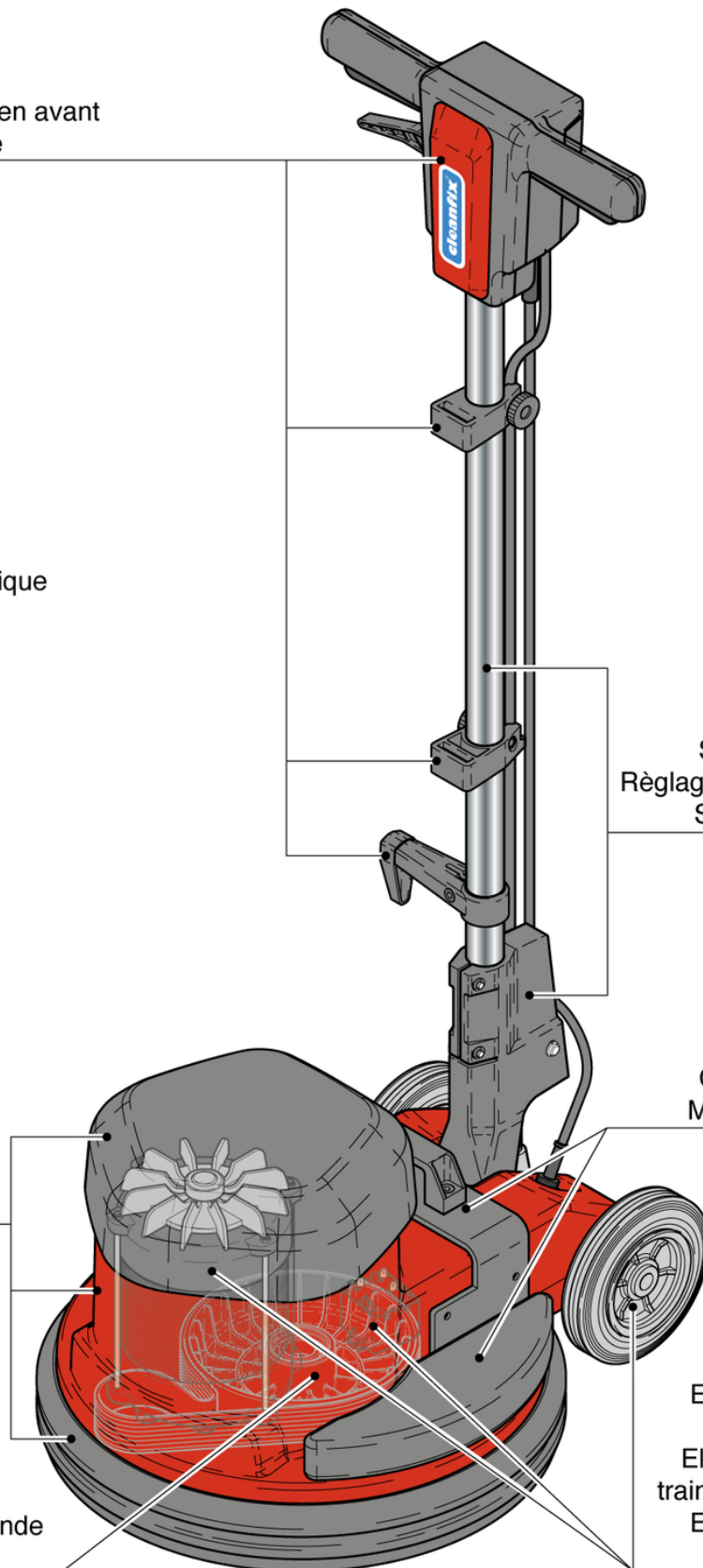
Maschinen-
abdeckung
Capot moteur
Motor Housing
B 1 / ST 1

Antriebssteile
Pièces de commande
Driving pieces
B 3 / ST 3

Stielversteller
Règlage du manche
Shaft adjuster
B 4 / ST 4

Maschinen-
abdeckung
Capot moteur
Motor Housing
B 1 / ST 1

Elektronik und
Fahrwerk
Electronique et
train de transport
Electronic and
drive axle
B 2 / ST 2



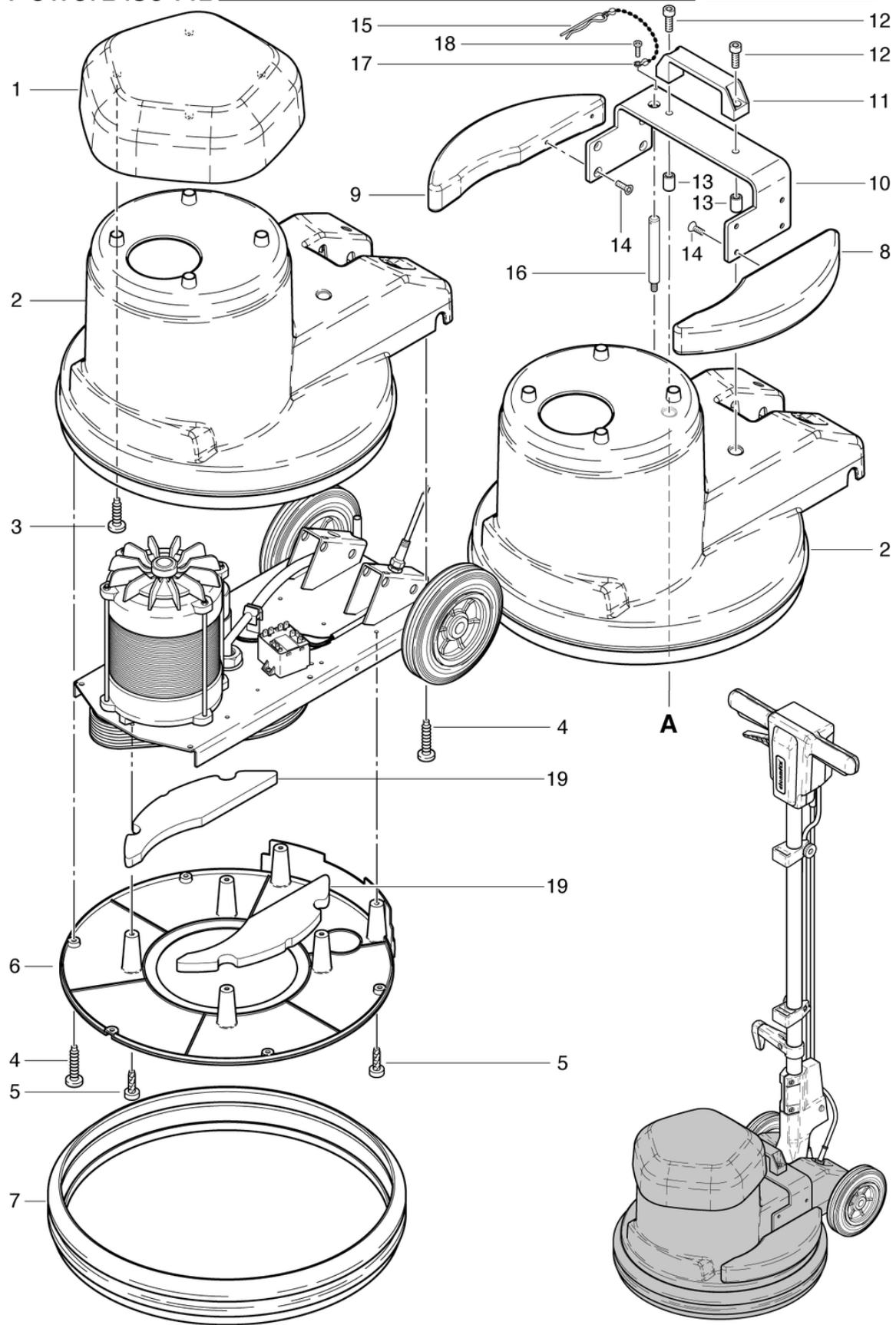
PowerDisc HD

Capot moteur

PDF créé le: 19.05.2024 08:44



PowerDisc HD



PowerDisc HD

Capot moteur

PDF créé le: 19.05.2024 08:44

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	720.067	Couvercle	26.10 CHF
2	720.065	Capot moteur	100.10 CHF
3	P516H	Vis WN 1451 K50 x 16	2.20 CHF
4	P516Q	Vis WN 1452 K50 x 18	2.20 CHF
5	P483P	Vis BN 1023 M5 x 12	2.20 CHF
6	720.146	Socle	28.25 CHF
7	720.054	Protection aux chocs gris anthracite	34.70 CHF
8	726.430	Poids 4kg gauche gris anthracite	75.90 CHF
9	726.432	Poids 4kg droit gris anthracite	75.90 CHF
10	726.403	Support gris anthracite	88.40 CHF
11	P058B	Poignée de transport 137 x 26 x 41	11.25 CHF
12	P487D	Vis DIN 912 M8 x 25	2.20 CHF
13	726.402	Goupille de centrage	25.00 CHF
14	P479N	Vis DIN 7991 M6 x 14 A2	2.20 CHF
15	P511D	Pince à ressort BN 915 3/16/62	2.20 CHF
16	726.408	de centrage Ø14 x 120	14.35 CHF
17	747.066	Chaine	6.05 CHF
18	P476O	Vis ISO DIN 7380 M3 x 8 A2K	2.20 CHF
19	726.067	Poids interne de 2kg	46.80 CHF

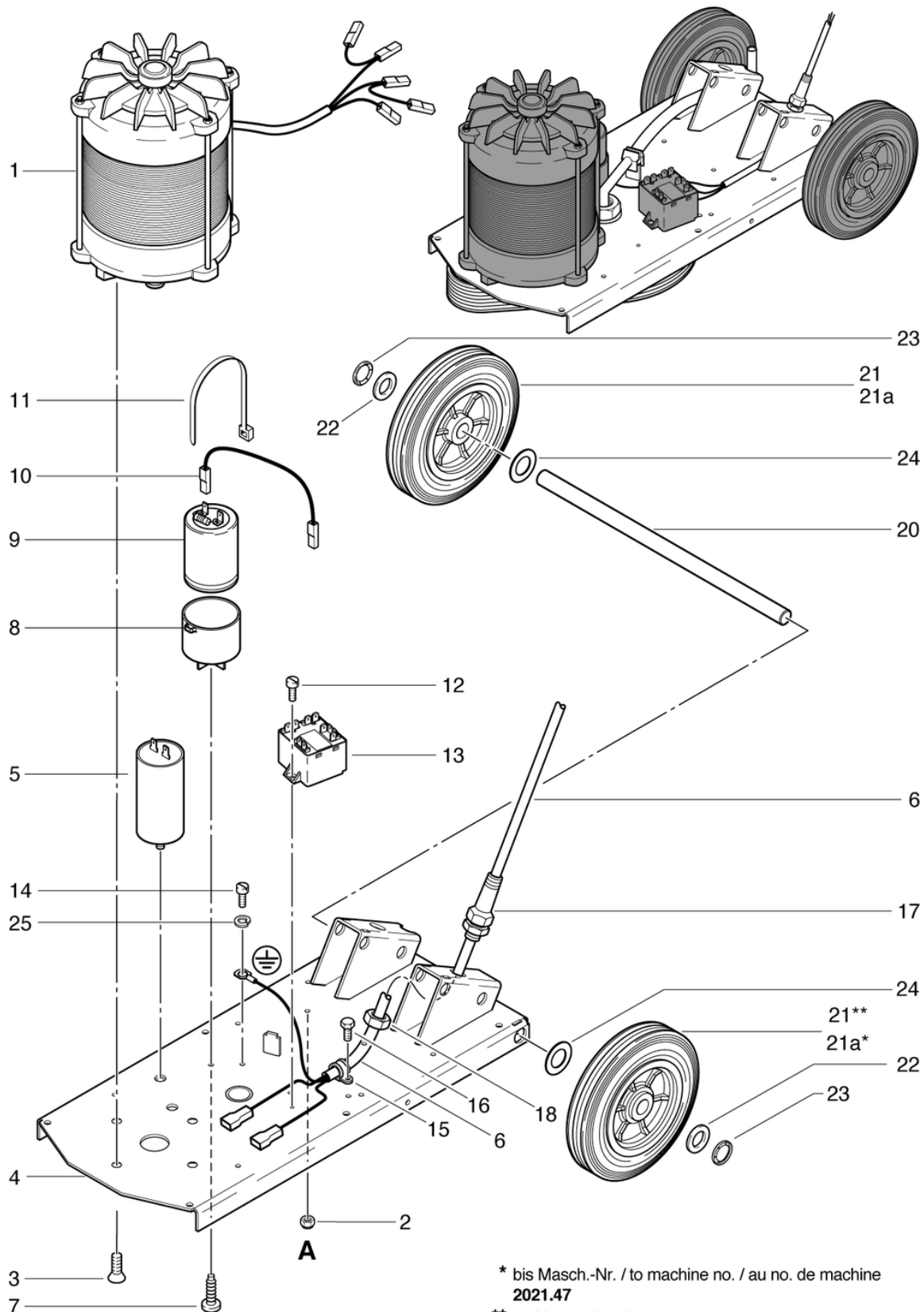
PowerDisc HD

Electronique et train de transport

PDF créé le: 19.05.2024 08:44



PowerDisc HD



* bis Masch.-Nr. / to machine no. / au no. de machine
2021.47

** ab Masch.-Nr. / from machine no. / de no. de la machine
2021.48

PowerDisc HD

Electronique et train de transport

PDF créé le: 19.05.2024 08:44

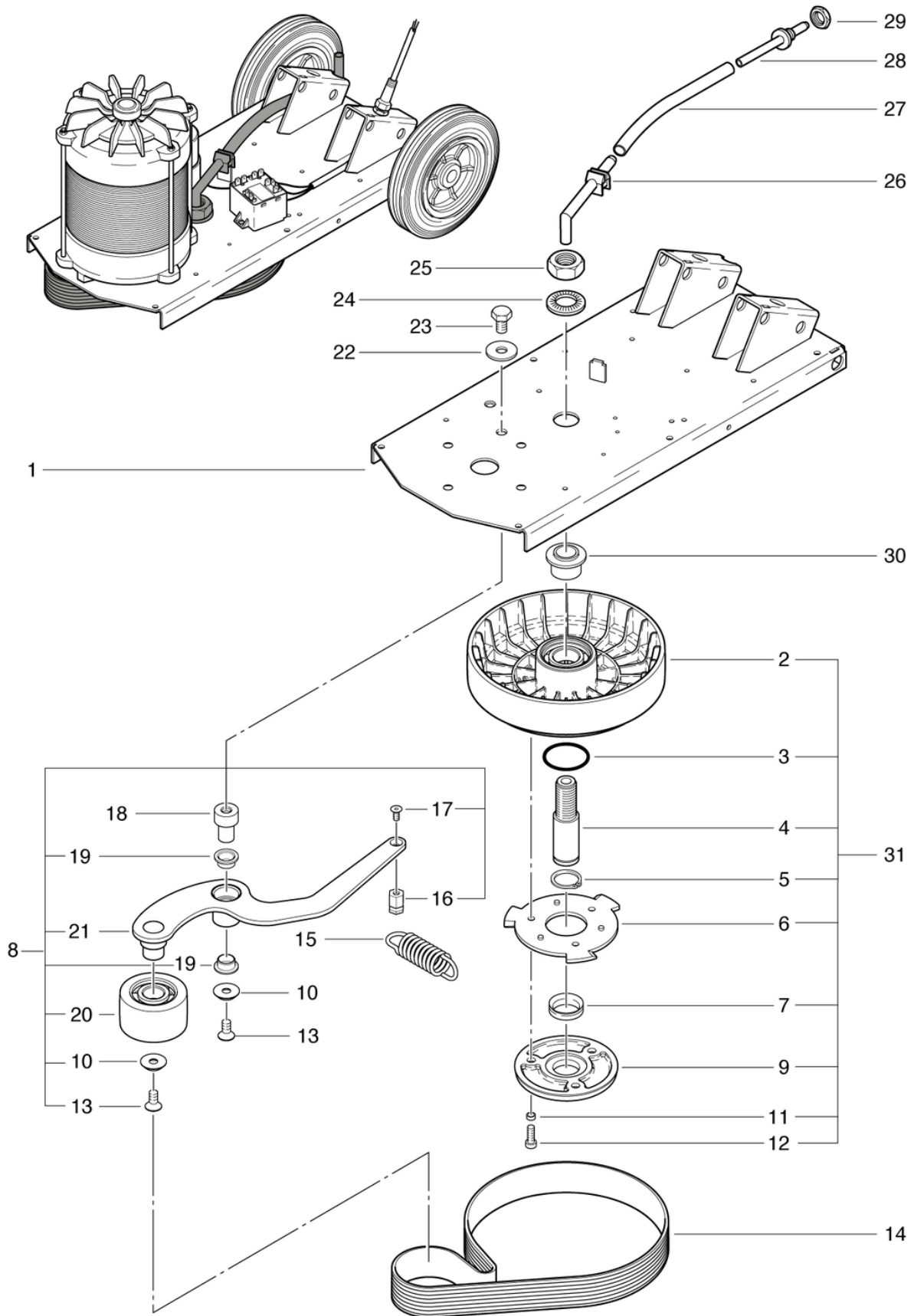
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	726.121	Moteur électrique 230V / 50Hz 1000W	234.00 CHF
2	P492H	Écrou DIN 985 M8 St galvanisé	2.20 CHF
3	P480Q	Vis DIN 7991 M8 x 16 A2	2.20 CHF
4	726.101	Chassis	121.35 CHF
5	720.122A	Capaciteur 25 µF, 320V	31.90 CHF
6	720.312	Faisceau du câble du moteur 3 x 1.5mm2 incl. clip	21.15 CHF
7	P516G	Vis WN 1451 K40 x 16	2.20 CHF
8	741.316	Support du condensateur	6.90 CHF
9	742.328	Condensateur 125 −µF, 320 V	61.45 CHF
10	742.331	Cables noir	2.80 CHF
11	P424A	Serre-câbles naturel 3,7 x 368 mm	2.20 CHF
12	P481Q	Vis BN 1023 M4 x 8	2.20 CHF
13	P350	Relais de démarrage	44.70 CHF
14	P515TA	Vis DIN 7500 M4 x 6	2.20 CHF
15	P281	Languette PVC CV-7	2.20 CHF
16	P483P	Vis BN 1023 M5 x 12	2.20 CHF
17	P279K	Raccordement câble PG9 avec spirale de protection	6.75 CHF
18	P279H	Contre-écrou PG9 laiton nickelé	2.20 CHF
20	720.040	Axe de roue ø15 x 320mm	15.75 CHF
21a	741.072A	Roue ø160 x 40mm retravailler	37.25 CHF
21	741.072	Roue ø160 x 40mm	24.65 CHF
22	P510	Rondelle DIN 988 16/28/0,5	2.20 CHF
23	P500H	Anneau M8	2.20 CHF
24	P510F	Rondelle DIN 125 A M16 17/30/3 PA6.6	2.20 CHF
25	P498A	Anneau DIN 127 B M4 4,1/7,6/0,9 CuSn	2.20 CHF

PowerDisc HD

Pieces de commande

PDF créé le: 19.05.2024 08:44

PowerDisc HD



PowerDisc HD

Pieces de commande

PDF créé le: 19.05.2024 08:44

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	726.101	Chassis	121.35 CHF
2	726.130	Poulie de courroie compl.	46.80 CHF
3	P964A	Anneau DIN 3771 55,25/2,62 EPDM	2.20 CHF
4	742.125	Axe principale	29.85 CHF
5	P513D	Anneau DIN 471 25/1,2	2.20 CHF
6	742.141	Barillet d'entrainement	17.90 CHF
7	P344	Bague d'étanchéité de l'arbre 25x40x3 EPDM/V2A	20.70 CHF
8	726.300	Galet de tension cpl.	153.90 CHF
9	742.128	Support de la brosse	7.90 CHF
10	P500T	Rondelle SN 213912 M8 25/4,8 A2	2.20 CHF
11	742.129	Entretoise ø 8 / 6 x 4	2.20 CHF
12	P487S	Vis DIN 912 M6 x 20 A2	2.20 CHF
13	P480Q	Vis DIN 7991 M8 x 16 A2	2.20 CHF
14	6390520	Courroie poly-V 15-PJ-864mm Lw	35.70 CHF
15	P511F	Ressort de tension Z-177LX-3.6 / 25/38,7	4.35 CHF
16	726.303	titulaire	6.25 CHF
17	P487U	Vis DIN 7991 M6 x 12	2.20 CHF
18	726.102	Robinet fédéral	10.90 CHF
19	P316X	Palier lisse PBG 151709F	7.80 CHF
20	726.301	Poulie	10.90 CHF
21	726.302	Galet tendeur de courroie	63.95 CHF
22	P496S	Rondelle DIN 9021 M10 10,5/30/2,5 A2	2.20 CHF
23	P472W	Vis DIN 933 M10 x 16 A2	2.20 CHF
24	P498Q	Rondelle NFE 25511 M20 20,5/40/4,9	2.20 CHF
25	P492R	Ecrou DIN 934 M20 x 1.5 A2	2.20 CHF
26	741.064	Pipe à lessive MD gris anthracite	3.95 CHF
27	720.123	Tuyau	2.50 CHF
28	720.062	Canalisation de raccordement compl.	11.40 CHF
29	6650461	Ecrou hexagonal M 12x0.75	2.20 CHF
30	726.103	Douille ø40 / 20 x 23,5	10.40 CHF
31	726.126	Poullie de courroie CL cpl.	108.40 CHF

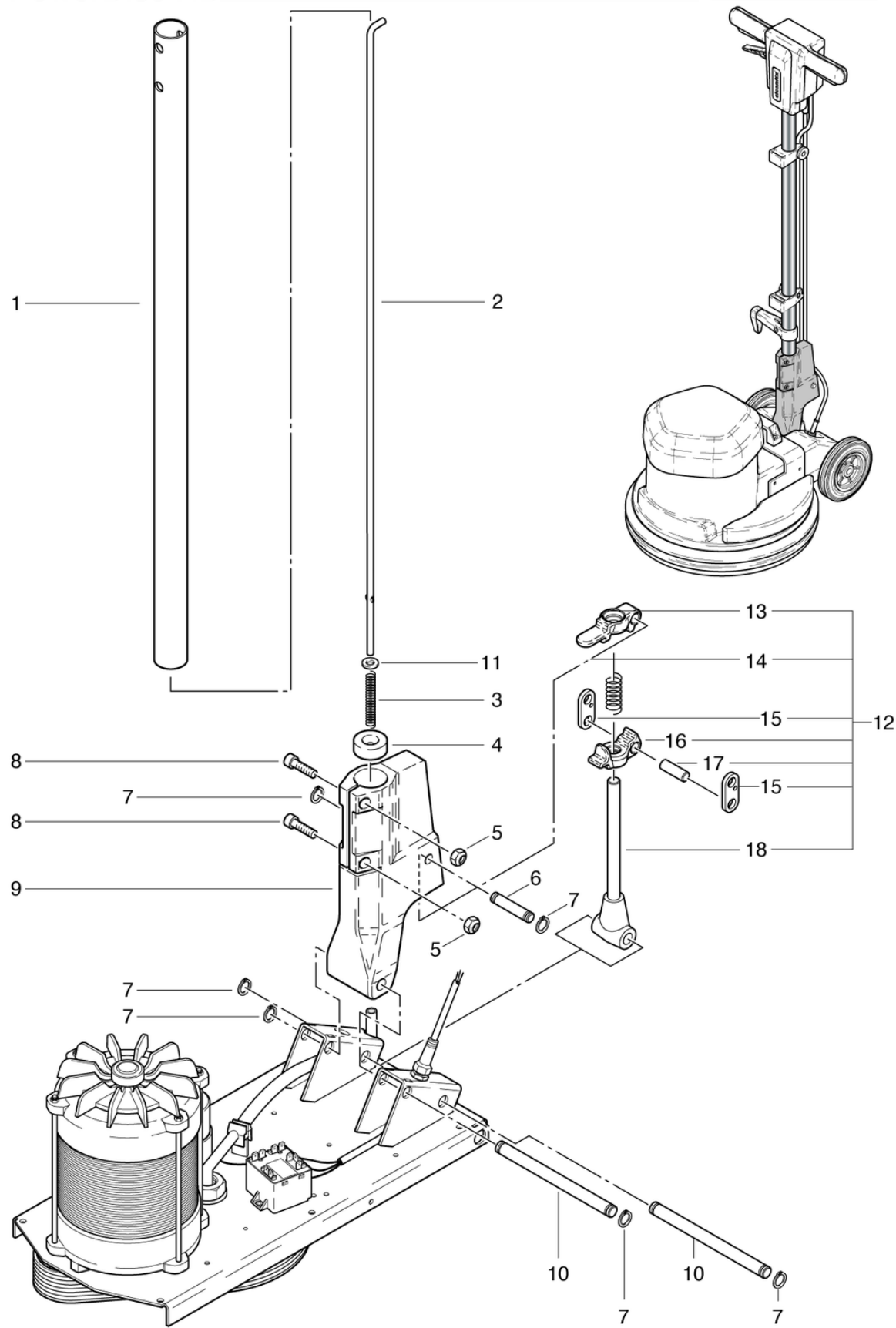
PowerDisc HD

Règlage du manche

PDF créé le: 19.05.2024 08:44



PowerDisc HD



PowerDisc HD

Règlage du manche

PDF créé le: 19.05.2024 08:44

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	742.410L	Tube de manche	27.90 CHF
2	742.212L	Barre de traction L = 863 mm	6.75 CHF
3	634711031	Ressort de compression 1 / 6,2 / 55	2.20 CHF
4	623711022	Douille de guidage	6.75 CHF
5	P493K	Ecrou DIN 985 M6	2.20 CHF
6	672711018	Axe 10x50	4.25 CHF
7	P499Q	Rondelle DIN 6799 8/16,3/1	2.20 CHF
8	P486T	Vis DIN 912 M6 x 25	2.20 CHF
9	720.260	Elément de réglage du manche	103.85 CHF
10	720.129	Axe rotatif ø12 x 118	9.00 CHF
11	P496K	Rondelle DIN 125 A M6 6,4/12/1,6	2.20 CHF
12	2711133	Dispositif de réglage de la poignée cpl.	154.50 CHF
13	3711236	Pièce de réglage longue	50.40 CHF
14	634711020	Ressort de compression 2 / 12,2 / 37	2.20 CHF
15	4711014	Anneau	3.20 CHF
16	3711237	Pièce de réglage courte	47.90 CHF
17	672711019	Axe 10x29	3.20 CHF
18	741.270	Tige de réglage 177mm cpl.	55.10 CHF

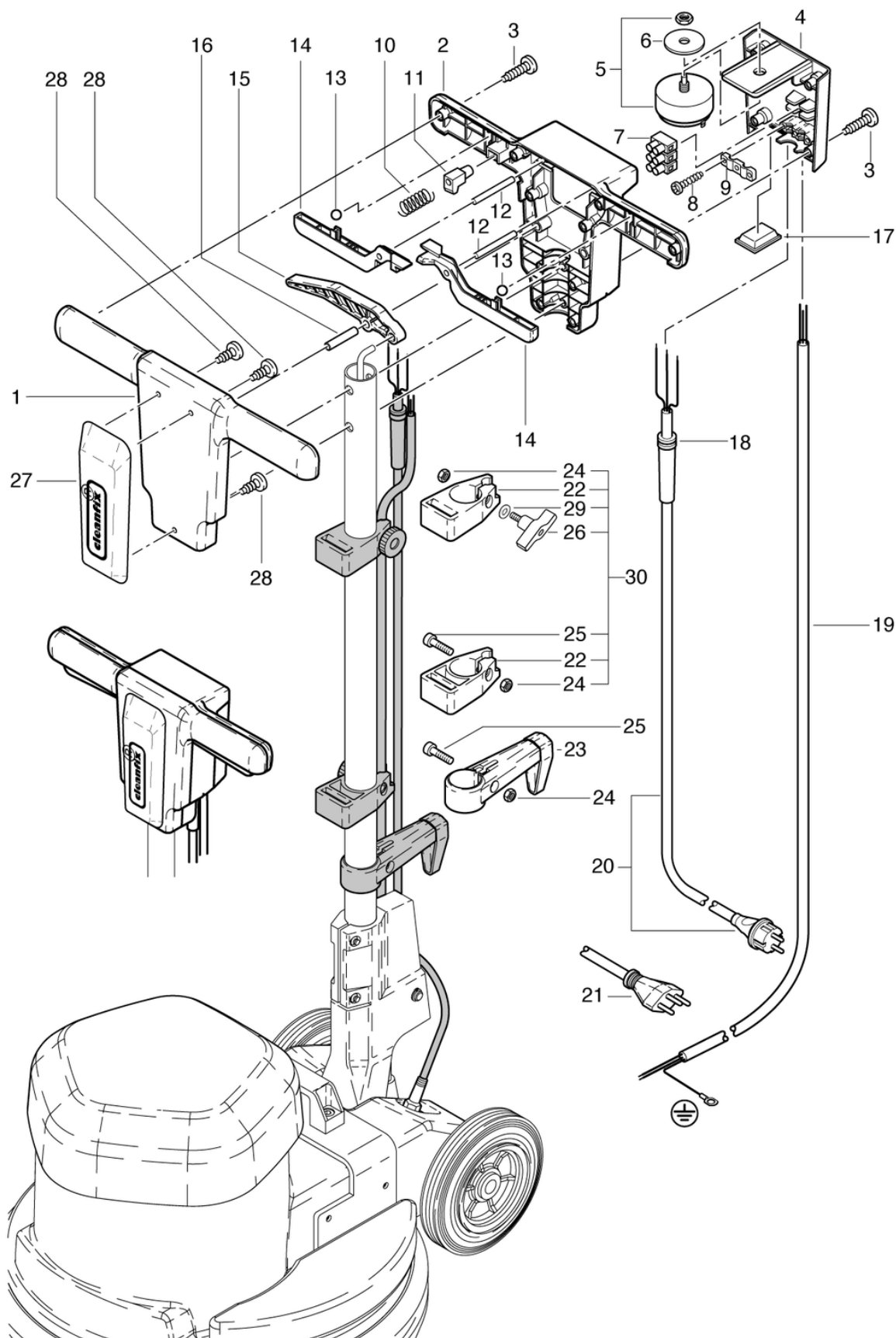
PowerDisc HD

Partie supérieure en avant

PDF créé le: 19.05.2024 08:44



PowerDisc HD



PowerDisc HD

Partie supérieure en avant

PDF créé le: 19.05.2024 08:44

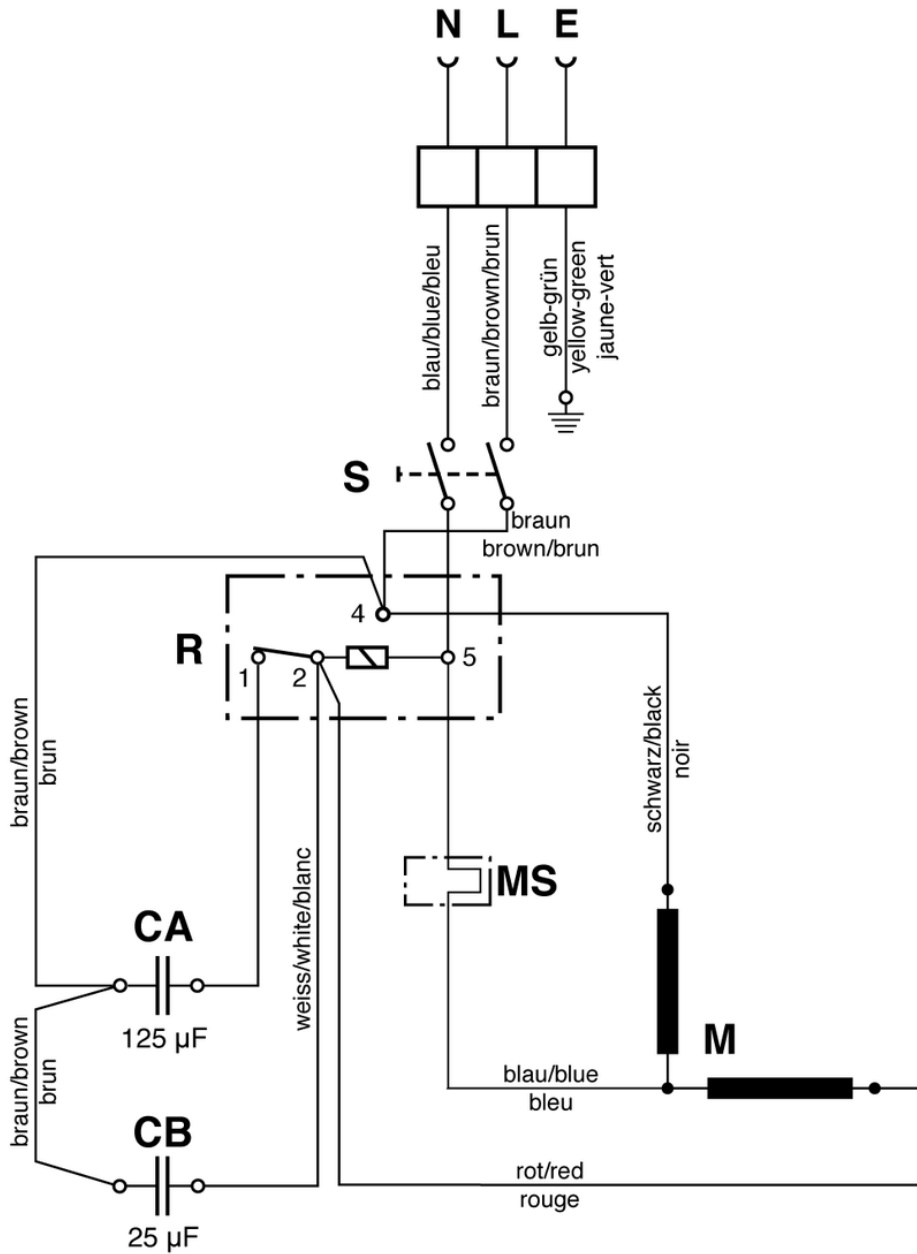
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	741.201	Partie supérieure en avant	20.40 CHF
2	741.202	Partie supérieure en arrière	21.50 CHF
3	P515L	Vis WN 1452 K50 x 25 A2	2.20 CHF
4	741.310	Couvercle de la poignée	9.65 CHF
5	6650454	Interrupteur pour moteur	79.40 CHF
6	P496	Rondelle DIN 9021 M12 13/37/3	2.20 CHF
7	P383N	Bornier avec DS, 3 pôles, 6 mm2	2.80 CHF
8	P516Q	Vis WN 1452 K50 x 18	2.20 CHF
9	742.321	Bride pour cable	2.20 CHF
10	742.209	Ressort de compression VD-090L 0,55 / 6 / 29,2	2.20 CHF
11	742.208	Bouton gris anthrazite	2.50 CHF
12	P512M	Broche ISO 2338 6 x 50 pc vz	2.20 CHF
13	6440641	Bille DIN 5401 8	2.20 CHF
14	741.204	Poignée interrupteur	9.65 CHF
15	741.207	Manette de réglage du manche	9.65 CHF
16	P512P	Broche ISO 2338 8 x 40 pc vz	2.20 CHF
17	741.216	Couvercle noire	9.30 CHF
18	660011014	Passe-fil	2.20 CHF
19	720.312	Faisceau du câble du moteur 3 x 1.5mm2 incl. clip	21.15 CHF
20	656711039	Câble secteur VDE 3 x 1,5 mm2, 12,5 m gris	61.45 CHF
21	65671103901	Câble secteur SEV 3 x 1,5 mm2, 12,5 m	61.45 CHF
22	4711231	Poignée de réservoir à lessive noir	6.05 CHF
23	3711029	Support de câble CL cpl.	9.30 CHF
24	P490D	Ecrou DIN 934 M6	2.20 CHF
25	P486T	Vis DIN 912 M6 x 25	2.20 CHF
26	P253X	Écrou papillon Ø48 M6x25	6.45 CHF
27	741.208	Écran, rouge	12.15 CHF
28	P516V	Vis WN 1452 KA25 x 10	2.20 CHF
29	P496K	Rondelle DIN 125 A M6 6,4/12/1,6	2.20 CHF
30	4711232	Jeu de support pour réservoir à lessive	28.60 CHF

Diagramme électrique

PDF créé le: 19.05.2024 08:44



PowerDisc HD.



- S = Schalter Buerstmotor / Tumbler switch for motor / Interrupteur pour moteur
R = Startrelais / Relais / Relais de démarrage
CA = Anlaufkondensator 125 µF / Capacitor 125 µF / Capaciteur 125 µF
CB = Betriebskondensator 25 µF / Capacitor 25 µF / Capaciteur 25 µF
M = Motor / Motor / Moteur
MS = Motorschutzschalter